

539879-2026 - Verseny

Románia – Iszapelhelyezési szolgáltatások – SERVICII DE TRANSPORT, VALORIFICARE, ELIMINARE A NAMOLULUI

OJ S 148/2026 04/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: APAVIL SA

E-mail-cím: achizitii@apavil.ro

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közvállalkozás

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vízzel kapcsolatos tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: SERVICII DE TRANSPORT, VALORIFICARE, ELIMINARE A NAMOLULUI

Leírás: Preluarea, transportul si valorificarea / eliminarea namolului rezultat in urma procesului de epurare a apelor uzate de la statiile de epurare , cantitate totala de namol 15.000 tone ,cod 19 08 05. Numarul de zile pana la care se pot solicita clarificari inainte de data limita de depunere a ofertelor: 18 zile. Termenul-limita in care autoritatea contractanta va raspunde solicitarilor de clarificare/informatiilor suplimentare va fi cu 11 zile inainte de data limita de depunere a ofertelor. Entitatea contractanta va raspunde doar la solicitarile de clarificari adresate de operatorii economici pana la termenul limita stabilit.Entitatea contractanta nu e obligata sa raspundă la o solicitare de clarificare/informatii suplimentare, primita in intervalul de 17 zile inaintea termenului -limita stabilit pentru depunerea ofertelor, solicitarea fiind considerata a fi transmis tardiv.

Eljárásazonosító: ec808d1d-3b22-4536-9184-cc634837607d

Belső azonosító: 18

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90513900 Iszapelhelyezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Vâlcea (RO415)

Ország: Románia

További információk: STATIILE DE EPURARE APAVIL SA

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 3 150 000,00 RON

2.1.4. Általános információk

További információk: Cerintele tehnice definite la nivelul anuntului de participare, caietului de sarcini sau altor documente complementare, prin trimiterea standardelor, la un anumit producator, la marci, brevete, tipuri, la o origine sau la o productie/metoda specifica de fabricatie/prestare/executie, vor fi intelese ca fiind insotite de mentiunea "sau echivalent". În cazul în care două sau mai multe oferte sunt clasate pe primul loc, cu acelasi pret, entitatea contractantă are dreptul să solicite noi propuneri financiare, și oferta câștigătoare va fi desemnată cea cu propunerea financiară cea mai mica. Entitatea contractantă colectează și prelucurează date cu caracter personal în conformitate cu prevederile Regulamentului U.E. nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date. Entitatea contractantă informează persoanele vizate, ale căror date sunt colectate, cu privire la modul în care sunt utilizate aceste date și, în același timp, informează persoanele vizate despre drepturile care li se cuvin. Prin depunerea ofertei pentru atribuirea contractului se consideră că toate persoanele fizice nominalizate în ofertă/ documentele ce însoțesc oferta respectivă AU FOST INFORMATE de Entitatea contractantă cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și sunt de acord în condițiile menționate mai jos. Datele de contact ale responsabilului cu protecția datelor din partea Entitatii contractante: dpo@apavil.ro. SCOPUL prelucrării datelor cu caracter personal este reglementat de: - Legea nr.99/2016 privind achizițiile sectoriale; - Legea nr.101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor; - Legea 184/2016 privind instituirea unui mecanism de prevenire a conflictului de interese în procedura de atribuire a contractelor de achiziției sectorială; - Legea nr.544 /2001 privind liberul acces la informațiile de interes public, republicată, cu modificările și completările ulterioare; - Legea nr. 190 din 18 iulie 2018 privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor). DESTINATARI ai datelor cu caracter personal: În fluxul de procesare și stocare, datele cu caracter personal ar putea fi transferate, după caz, următoarelor categorii de destinatari: • Autorități și Instituții ale Statului având desemnate atribuții/drepturi de verificare/control, etc.; • Instanțe Judecătorești; • Destinatari care cer informații pe baza Legii 544/2001, privind liberul acces la informațiile de interes public, republicată, cu modificările și completările ulterioare; PERIOADA STOCĂRII datelor: • Datele personale vor fi păstrate pentru întreaga perioadă de timp în care contractul de achiziție sectorială produce efecte juridice, incluzând perioada de garanție a contractului respectiv, la care se adaugă o perioadă suplimentară de minim 5 ani după ce contractul respectiv nu mai produce efecte. DREPTURILE persoanei vizate asupra datelor cu caracter personal care sunt prelucrate de către Entitatea contractantă: • dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal; • dreptul de a solicita rectificarea datele cu caracter personal, inexacte sau incomplete; • dreptul de a depune o plângere în fața Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal. TEMEIUL LEGAL pentru prelucrarea datelor personale, pentru fiecare din scopurile definite mai sus, este: • încheierea și executarea Contractului de Achiziție, la care persoana vizată este parte; • obligațiile legale ce îi revin entitatii contractante conform prevederilor legale aplicabile, dintre care menționăm: -Legea nr. 544 din 12 octombrie 2001 privind liberul acces la informațiile de interes public, republicată, cu modificările și completările ulterioare; - Legea 99/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare; - Legea 184/2016 privind instituirea unui mecanism de prevenire a conflictului de interese în procedura de atribuire a contractelor de achiziției sectorială; - Ordonanța de Urgență nr. 98/2017 privind funcția de control ex ante al procesului

de atribuire a contractelor/acordurilor-cadru de achiziție sectorială, a contractelor/acordurilor-cadru sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii.

TERMENUL LEGAL de prelucrarea a datelor cu caracter personal, cât și PERIOADA DE STOCARE a datelor sunt cele reglementate de: -Legea nr. 99/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare; -Legea nr.101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor; -Legea 184/2016 privind instituirea unui mecanism de prevenire a conflictului de interese în procedura de atribuire a contractelor de achiziției sectorială -Legea nr.544/2001 privind liberul acces la informațiile de interes public, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény, Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD) Bűnszervezetben való részvétel: Operatorul economic sau o persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru participarea la o organizație criminală.

Korrupció: Operatorul economic sau orice persoană care este membru al organelor sale de conducere a fost condamnată definitiv pentru corupție, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau pentru care perioada de excludere prevăzută în hotărâre este încă aplicabilă.

Csalás: Operatorul economic sau un membru al organelor sale de conducere a fost condamnat definitiv pentru fraudă, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau cu perioadă de excludere încă valabilă.

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Operatorul economic sau un membru al conducerii a fost condamnat pentru infracțiuni teroriste sau activități conexe.

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Operatorul economic sau orice persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului.

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Operatorul economic a fost condamnat pentru utilizarea muncii copiilor sau alte forme de trafic de persoane.

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Operatorul economic nu și-a îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor.

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Operatorul economic nu este considerat suficient de sigur pentru a evita riscuri privind securitatea națională.

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Súlyos szakmai köteleességszegés: Operatorul economic a comis o abatere profesională gravă. A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese legată de participarea la această procedură.

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Operatorul economic a încălcat legislația privind protecția mediului.

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Operatorul economic a încălcat legislația privind securitatea socială.

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Operatorul economic a încălcat legislația privind dreptul muncii.

Csőd: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Fizetéseképtelenség: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.
Csődegyezség hitelezőkkel: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Felszámoló által kezelt vagyon: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Operatorul economic a oferit informații false, a ascuns informații sau nu a furnizat documente relevante.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Default lot

Leírás: Servicii de preluare, transport si valorificare / eliminare a namolului provenit de la statiile de epurare a apelor uzate Achizitia serviciilor este necesara pentru eliminarea namolului din statiile de epurare, ale APAVIL SA Rm.Valcea, o cantitate 15.000 tone.

Belső azonosító: 1

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90513900 Iszapelhelyezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Vâlcea (RO415)

Ország: Románia

További információk: STATIILE DE EPURARE APAVIL SA

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 12 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 3 150 000,00 RON

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény, Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Operatorii economici care depun ofertă trebuie să dovedească o formă de înregistrare în condițiile legii din țara rezidentă, din care să reiasă că operatorul economic este legal constituit, că nu se află în niciuna din situațiile de anulare a constituirii, precum și faptul că are capacitatea profesională de a realiza activitățile ce fac obiectul contractului de achiziție sectorială. Documentul justificativ care probează îndeplinirea este certificatul constatator emis de ONRC, sau în cazul ofertanților persoane juridice/fizice străine, documentele echivalente emise în țara de rezidență, traduse în limba română. Justificare: Documentele solicitate dovedesc faptul ca ofertantul are capacitatea de exercitare a activitatii profesionale adecvata contractului supus procedurii de atribuire.

Kritérium: Engedély vagy tagság szükséges egy adott szervezetben a szolgáltatási szerződésekhez

Kiválasztási kritérium leírása: Sa detina autorizatie pe R10- transport namol; Sa fie inscris in Registrul operatorilor economici autorizati care desfasoara operatiuni de valorificare a deseurilor, inscrisi la Ministerul Economiei, Comertului si Relatiilor cu Mediul de Afaceri. Sa indeplineasca conditiile legale de preluare, depozitare si eliminare a deseurilor provenite de la statiile de epurare a apelor uzate, inclusiv de servicii de inchiriere containere pentru colectarea deseurilor contractate.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Ofertantul trebuie sa dovedeasca faptul ca in ultimii 3 ani a prestat servicii similare ce fac obiectul prezentei proceduri, pentru o cantitate de minim 10.000 tone, la nivel de max. 2 contracte. Prin servicii similare se inteleg servicii de preluare, transport si valorificare/eliminare a namolului provenit din statiile de epurare. Serviciile se confirma prin prezentarea unor certificate/documente emise sau contrasemnate de catre o autoritate sau de clientul beneficiar. Respectivele documente trebuie sa indice: a) obiectul serviciilor astfel incat sa fie prezentate toate informatiile solicitate si necesare pentru a se verifica indeplinirea cerintei privind experienta similara; b) beneficiarii, indiferent daca acestia sunt autoritati contractante sau clienti privati; c) cantitatea minima de 10.000 tone; d) perioada (mai exact intervalul periodic - data de inceput si data de finalizare) in care s-a executat contractul; e) locul executiei contractului. Intra in categoria documentelor sus mentionate, recomandari, documente constatatoare sau alte documente similare in masura in care acestea sunt emise sau contrasemnate de beneficiar si furnizeaza toate informatiile solicitate pentru demonstrarea indeplinirii cerintei de calificare privind experienta similara cantitativa. In cazul asocierii cerinta se va considera in mod cumulativ.

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Pretul ofertei

Leírás: Pretul cel mai scazut este singurul criteriu

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Criteriul de atribuire este prețul cel mai scăzut - clasamentul ofertelor se stabilește prin ordonarea crescătoare în funcție de prețul total al fiecărei oferte, oferta de primul loc fiind cea cu prețul cel mai mic.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.e-licitatie.ro>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: román

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Garantia de participare se constituie în conformitate cu prevederile art. 164 din Legea 99/2016. Perioada de valabilitate: 6 luni de la termenul limita de primirea ofertelor. În cazul depunerii de oferte în asociere, garantia de participare trebuie sa fie constituita în numele asocierii si sa mentioneze ca acopera în mod solidar toti membrii asocierii. Garanția de participare trebuie să fie irevocabilă, necondiționată și se constituie prin: a)virament bancar în contul RO10RNCB0263028903410003 deschis la BCR Ramnicu Valcea; b)instrumente de garantare emise în condițiile legii astfel: (i)scrisori de garanție emise de instituții de credit bancare din România sau din alt stat; (ii)scrisori de garanție emise de instituții financiare nebancare din România sau din alt stat; (iii)asigurări de garanții emise: - fie de societăți de asigurare care dețin autorizații de funcționare emise în România sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene și/sau care sunt înscrise în registrele publicate pe site-ul Autorității de Supraveghere Financiară, după caz; - fie de societăți de asigurare din state terțe prin sucursale autorizate în România de către Autoritatea de Supraveghere Financiară; Formular nr.1. Garantia de participare se va constitui în cuantum de: 31.500 lei. Cuanumul garantiei de buna executie va fi de 1 % din valoarea fara TVA a contractului . Garantia de buna executie trebuie sa fie irevocabila, neconditionata si se constituie în conformitate cu art. 164 din Legea nr. 99/2016, prin virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii. Garanția de bună execuție devine anexă la contract. Garanția de bună execuție se constituie în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării contractului subsecvent achiziție sectoriala. Acest termen poate fi prelungit la solicitarea justificată a contractantului, fără a depăși 15 zile de la data semnării contractului de achiziție sectoriala. Formular 2.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 07/09/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 07/09/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Hely: In SEAP

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: sa detina o autorizatie/autorizatie integrata de mediu in termen de valabilitate emisa de catre autoritatile competente pentru protectia mediului care sa contina codurile de deseuri care vor face obiectul contractului de prestari servicii și să mențină/prelungeasca valabilitatea acesteia pe toată durata contractului; • sa detina autorizatie pe R10- transport namol; • sa fie inscris in Registrul operatorilor economici autorizati care desfasoara operatiuni de valorificare a deeurilor, inscrisi la Ministerul Economiei, Comertului si Relatiilor cu Mediul de Afaceri.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Asociere conform art. 66. din Legea privind achizițiile sectoriale nr 99/2016
Pénzügyi megállapodás: Alte fonduri.- surse proprii.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: IN CONFORMITATE CU PREVEDERILE LEGALE DIN LEGEA 101/2016 cu modificarile si completarile ulterioare.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: APAVIL SA

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: APAVIL SA

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: APAVIL SA

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: APAVIL SA

8. Szervezetek

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: APAVIL SA

Regisztrációs szám: RO 16468149

Postacím: Strada: Carol I, nr. 3-5

Város: Ramnicu Valcea

Irányítószám: 240591

Ország alegysége (NUTS): Vâlcea (RO415)

Ország: Románia

Kapcsolattartó pont: Ramona-Elena Talmaciu

E-mail-cím: achizitii@apavil.ro

Telefonszám: +40 250739580

Fax: +40 250738903

Internetcím: <https://www.apavil.ro>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.e-licitatie.ro>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Regisztrációs szám: 20329980

Postacím: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

Város: Bucuresti

Irányítószám: 030084

Ország alegysége (NUTS): București (RO321)

Ország: Románia

E-mail-cím: office@cnsr.ro

Telefonszám: +40 213104641

Fax: +40 213104642

Internetcím: <http://www.cnsc.ro>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0005

Hivatalos név: APAVIL SA

Regisztrációs szám: RO 16468149_3

Postacím: Ramnicu Valcea, Strada Carol I,N r. 3-5

Város: Ramnicu Valcea

Irányítószám: 215460

Ország alegysége (NUTS): Vâlcea (RO415)

Ország: Románia

E-mail-cím: apavil@apavil.ro

Telefonszám: 0350802161

Fax: 02507389161

Internetcím: <http://www.apavil.ro>

E szervezet szerepei:

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Operator SEAP

Regisztrációs szám: RO42283735

Postacím: Strada: Italiana, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal:

-

Város: Bucuresti

Irányítószám: 020976

Ország alegysége (NUTS): Bucureşti (RO321)

Ország: Románia

Kapcsolattartó pont: Roxana Popescu

E-mail-cím: contact.autoritati@e-licitatie.ro

Telefonszám: +40 213032997

Internetcím: <https://www.adr.gov.ro/>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 02feb861-6a9d-453b-a29c-6e5a362a396c - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 03/08/2026 17:03:01 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Hirdetmény megküldésének dátuma (az eSender rendszerben): 03/08/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: román

A hirdetmény közzétételi száma: 539879-2026

HL S kiadás száma: 148/2026

